

**KIT COLLETTORI IDRAULICI PER ARMADIO
VICTRIX PRO V2****COD. 3.033681****IL PRESENTE FOGLIO È DA LASCIARE ALL'UTENTE
ABBINATO AL LIBRETTO ISTRUZIONI DELL'APPARECCHIO****IT****AVVERTENZE GENERALI.**

Tutti i prodotti Immergas sono protetti con idoneo imballaggio da trasporto.

Il materiale deve essere immagazzinato in ambienti asciutti ed al riparo dalle intemperie.

Il presente foglio istruzioni contiene informazioni tecniche relative all'installazione del kit Immergas. Per quanto concerne le altre tematiche correlate all'installazione del kit stesso (a titolo esemplificativo: sicurezza sui luoghi di lavoro, salvaguardia dell'ambiente, prevenzioni degli infortuni), è necessario rispettare i dettami della normativa vigente ed i principi della buona tecnica.

L'installazione o il montaggio improprio dell'apparecchio e/o dei componenti, accessori, kit e dispositivi Immergas potrebbe dare luogo a problematiche non prevedibili a priori nei confronti di persone, animali, cose. Leggere attentamente le istruzioni a corredo del prodotto per una corretta installazione dello stesso.

L'installazione e la manutenzione devono essere effettuate in ottemperanza alle normative vigenti, secondo le istruzioni del costruttore e da parte di personale abilitato nonché professionalmente qualificato, intendendo per tale quello avente specifica competenza tecnica nel settore degli impianti, come previsto dalla Legge.

INFORMAZIONI GENERALI.

La struttura portante dell'armadio di servizio è mobile, è quindi possibile prevedere l'installazione del presente kit sia con uscita destra che con uscita sinistra.

Si consiglia di prevedere l'intercettazione dell'impianto di riscaldamento (non fornito da Immergas) per evitare di dover svuotare l'intero circuito di riscaldamento in caso di manutenzione del sistema.

**HYDRAULIC MANIFOLD KIT FOR VICTRIX
PRO V2 CABINET****COD. 3.033681****THIS SHEET IS TO BE LEFT WITH THE USER ALONG
WITH THE APPLIANCE INSTRUCTION BOOKLET****IE****GENERAL WARNINGS.**

All the products are protected with suitable transport packaging.

The material must be stored in dry environments and protected against weathering.

This instruction manual provides technical information for installing the kit. As for the other issues related to kit installation (e.g. safety in the work site, environment protection, injury prevention), it is necessary to comply with the provisions specified in the regulations in force and principles of good technique.

Improper installation or assembly of the appliance and/or components, accessories, kit and devices can cause unexpected problems to people, animals and objects. Read the instructions provided with the product carefully to ensure a proper installation of same.

Installation and maintenance must be performed in compliance with the regulations in force, according to the manufacturer's instructions and by authorised professionally qualified staff, intending staff with specific technical skills in the plant sector, as envisioned by the Law.

GENERAL INFORMATION.

The load-bearing structure of the service cabinet is mobile, so this kit can be installed with right outlet and left outlet.

We recommend providing the shut-off of the central heating system (not provided by Immergas) to avoid having to empty the entire heating circuit in case of system maintenance.

INSTALLAZIONE.

Per effettuare il montaggio del kit procedere nel seguente modo (Fig. 1):

- premontare sul collettore mandata (12) i tappi (1-2-3-4), il pozzetto di controllo (5), il termostato sicurezza (6), il termometro (7), il serpentino (11), il manometro (8), il pressostato sicurezza (9) e il pressostato sicurezza di minima (10), come indicato in Fig. 1.

Attenzione: Assemblare il tipo di manometro 8 a secondo del modello di caldaia installata. Utilizzare il manometro 8A con fondo scala a 6 bar sui modelli Victrix Pro 35-55-80 V2 e il manometro 8B con fondo scala 10 bar sui modelli Victrix Pro 100-120-150 V2.

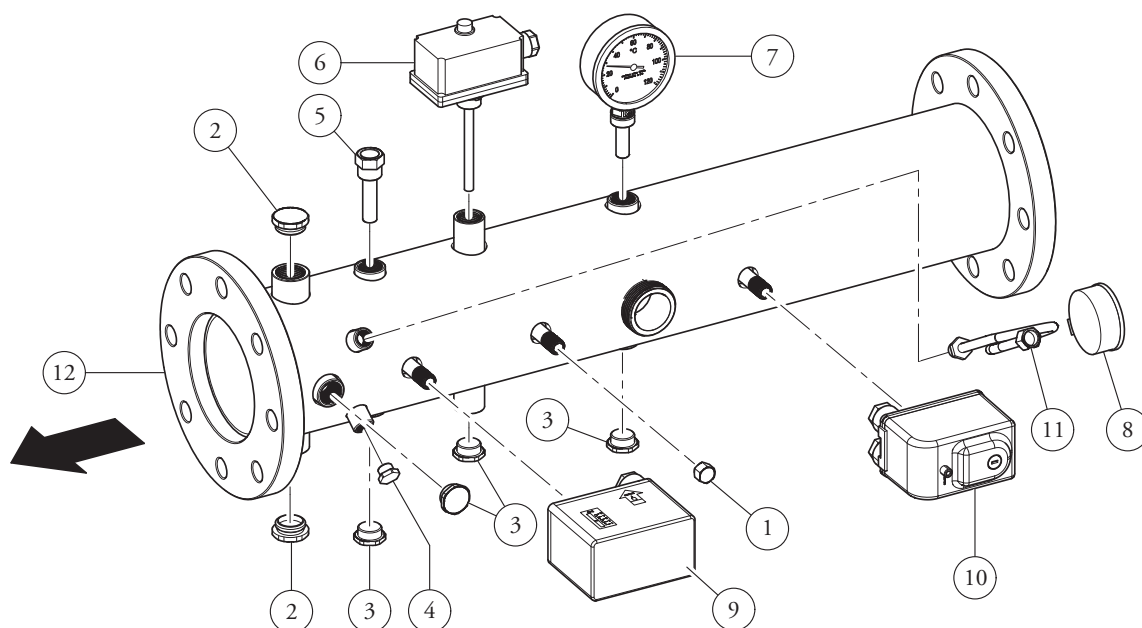
INSTALLATION.

Proceed as follows to assemble the kit (Fig. 1):

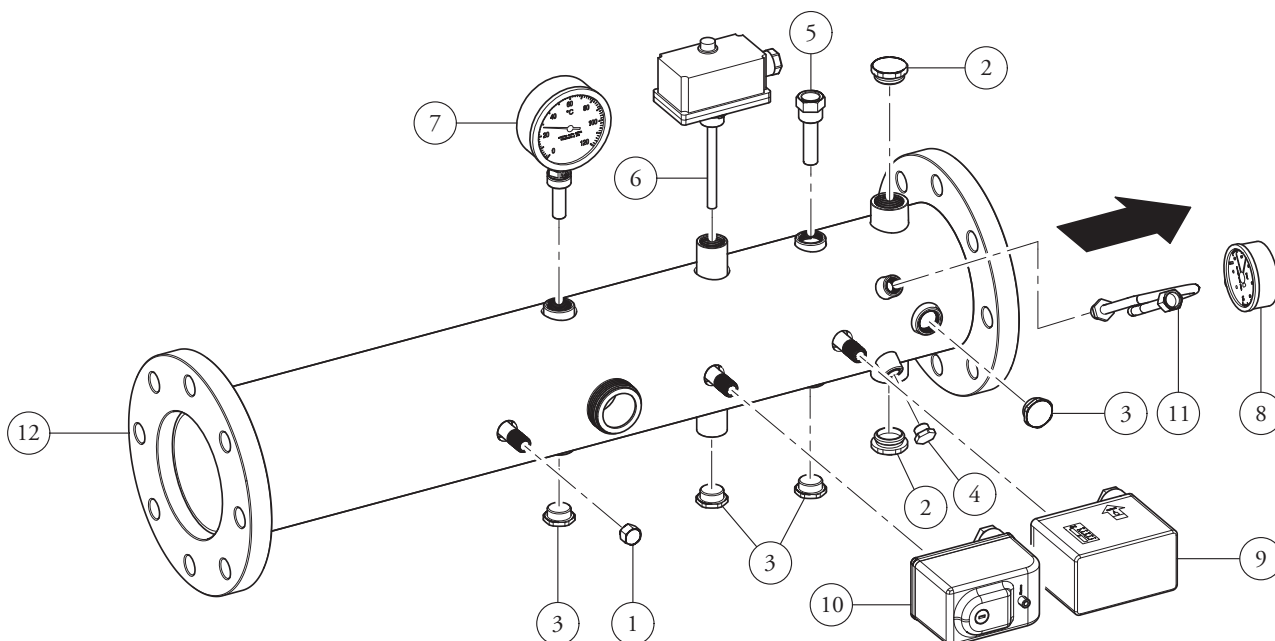
- preassemble the caps (1-2-3-4), the sample point (5), the safety thermostat (6), the thermometer (7), the coil (11), the pressure gauge (8), the safety pressure switch (9) and the minimum safety pressure switch (10) on the flow manifold (12), as indicated in Fig. 1.

Attention: Assemble the type of pressure gauge 8 according to the model of boiler installed. Use the 8A pressure gauge with a 6 bar full scale on the Victrix Pro 35-55-80 V2 models and the 8B pressure gauge with a 10 bar full scale on the Victrix Pro 100-120-150 V2 models.

Installazione con connessione idraulica a sinistra / Installation with hydraulic connection on the left



Installazione con connessione idraulica a destra / Installation with hydraulic connection on the right



Composizione kit:

Rif.	Descrizione	Qtà
1	Tappo ottone G 1-4" F	1
2	Tappo ottone G 3-4" M	3
3	Tappo ottone G 1-2" M	4
4	Tappo G 1-4" M	1
5	Pozzetto di controllo	1
6	Termostato sicurezza	1
7	Termometro	1
8A	Manometro omologato INAIL (0-6 bar)	1
8B	Manometro omologato INAIL (0-10 bar)	1
9	Pressostato sicurezza	1
10	Pressostato sicurezza di minima	1
11	Serpentino	1
12	Collettore mandata	1
13	Staffa supporto	2
14	Staffa di rialzo	2
15	Collare collettore DN 100 con viti e reggia in gomma	4
16	Rosetta 10,5x20	5
17	Collettore di ritorno	1
18	Guarnizione flange	4
19	Vite M16x65	32
20	Rosetta 17x30	32
21	Dado M16	32
22	Flangia cieca	2
23	Tubo PP D.50	1
24	Collare G 1 1-2" con viti	1
25	Dado M10	2
26	Braga PP D.50-40	1
27	Manicotto	1
28	Tappo D.50	1
29	Rubinetto a sfera con nipplo G 1 1-2"	1
30	Guarnizione 44x34x2	7
31A	Tubo ritorno Victrix Pro V2 100-120-150	1
31B	Tubo ritorno Victrix Pro V2 32-55-80	1
32A	Tubo mandata Victrix Pro V2 100-120-150	1
32B	Tubo mandata Victrix Pro V2 32-55-80	1
33	Valvola 3 vie con nipplo G 1 1-2" e raccordo fissaggio	1
34	Vite M10x16	2
35	Tubo collegamento rubinetto	1
36	Valvola ritegno con nipplo G 1 1-2"	1
37	Pressacavo PG29	1
38	Dado in gabbia M10	5
39	Tubo prolunga	1
40	Nipplo G 1 1-2" M-M	1

Kit composition:

Ref.	Description	Qty
1	Brass cap G 1-4" F	1
2	Brass cap G 3-4" M	3
3	Brass cap G 1-2" M	4
4	Cap G 1-4" M	1
5	Sample point	1
6	Safety thermostat	1
7	Thermometer	1
8A	INAIL type-approved gauge (0-6 bar)	1
8B	INAIL type-approved gauge (0-10 bar)	1
9	Safety pressure switch	1
10	Minimum safety pressure switch	1
11	Coil	1
12	Flow manifold	1
13	Support bracket	2
14	Rising bracket	2
15	DN 100 manifold collar with screws and rubber strap	4
16	10,5x20 washer	5
17	Return manifold	1
18	Flange gasket	4
19	M16x65 screw	32
20	17x30 washer	32
21	M16 nut	32
22	Blank flange	2
23	PP D.50 pipe	1
24	Collar G 1 1-2" with screws	1
25	M10 nut	2
26	Branch PP D.50-40	1
27	Sleeve	1
28	D.50 plug	1
29	Ball valve with nipple G 1 1-2"	1
30	Gasket 44x34x2	7
31A	Victrix Pro V2 100-120-150 return pipe	1
31B	Victrix Pro V2 32-55-80 return pipe	1
32A	Victrix Pro V2 100-120-150 flow pipe	1
32B	Victrix Pro V2 32-55-80 flow pipe	1
33	3-ways valve with nipple G 1 1-2" and connector fitting	1
34	M10x16 screw	2
35	Pipe connection cock	1
36	Check valve with nipple G 1 1-2"	1
37	PG29 cable clamp	1
38	Caged nut M10	5
39	Extension pipe	1
40	Nipple G 1 1-2" M-M	1



Procedere poi come indicato di seguito, facendo riferimento alla Fig. 2:

- sfilare i tappi (A, B, C e D) dalla fiancata dell'armadio.
- Rimontare i tappi (A e C) sul lato non utilizzato per il collegamento elettrico e del gas.
- Premontare sul rubinetto a sfera con nipplo (29) il tubo collegamento rubinetto (35), interponendo la guarnizioni (30). Assemblare sul collettore di ritorno (17) la valvola di ritegno con nipplo (36) con apposito materiale di tenuta quale stoppa o simili. Assemblare sul nipplo il tubo (35) e il rubinetto a sfera con nipplo (29) premontato, interponendo la guarnizione (30), come indicato in Fig. 2.

Attenzione: durante il montaggio della valvola di ritegno con nipplo (36) assicurarsi che la freccia riportata sul corpo della stessa, sia rivolta verso la caldaia, come indicato in Fig. 2.

- Aprire l'anta dell'armadio e fissare le staffe supporto collettori (13) utilizzando le viti (E) incluse nel kit armadio.
- Fissare le staffe di rialzo (14) alle staffe (13), nella parte posteriore dell'armadio, utilizzando le viti (34) ed i dadi (25).
- Assemblare sulle staffe (13) e (14) i dadi in gabbia (38).
- Fissare la parte inferiore del kit collare collettore (15a) avvitandolo nel dado in gabbia (38) assemblato alla staffa (14), interponendo la rondella (16).
- Fissare il collettore di mandata (12) utilizzando la parte superiore del kit collare collettore (15b) e serrare il tutto mediante le viti (15c).
- Collegare il kit premontato della valvola a 3 vie (33) al collettore di mandata (12) interponendo la guarnizione (30).
- Effettuare l'allacciamento all'impianto sul lato sinistro interponendo la guarnizione (18), utilizzando le viti (19), le rondelle (20) ed i dadi (21).
- Al termine, fissare la flangia cieca (22) al collettore (12) sul lato destro, utilizzando le viti (19), i dadi (21), le rondelle (20) e interponendo la guarnizione (18), come rappresentato in Fig. 2.
- Fissare la parte inferiore del kit collare collettore (15a) alla staffa supporto (13) avvitandolo nel dado in gabbia (38), interponendo la rondella (16).
- Fissare il collettore di ritorno (17) utilizzando la parte superiore del kit collare collettore (15b) e serrare il tutto mediante le viti (15c). Avvitare il tappo (2) nel collettore di ritorno (17).
- Effettuare l'allacciamento all'impianto sul lato sinistro interponendo la guarnizione (18), utilizzando le viti (19), le rondelle (20) ed i dadi (21).
- Al termine fissare la flangia cieca (22) al collettore (17) sul lato destro, utilizzando le viti (19), i dadi (21) e le rondelle (20) interponendo la guarnizione (18), come rappresentato in Fig. 2.
- Fissare la parte inferiore del kit collare (24a) alla staffa supporto (13) avvitandolo nel dado in gabbia (38), assemblato alla staffa (13), interponendo la rondella (16).
- Fissare il tubo (23) utilizzando la parte superiore del kit collare (24b) e stringere mediante le viti (24c). Collegare al tubo (23) il manicotto (27) interponendo la braga (26). Inserire nel manicotto (27) il tappo (28).
- Avvitare nel foro predisposto dell'armadio il pressacavo (37).

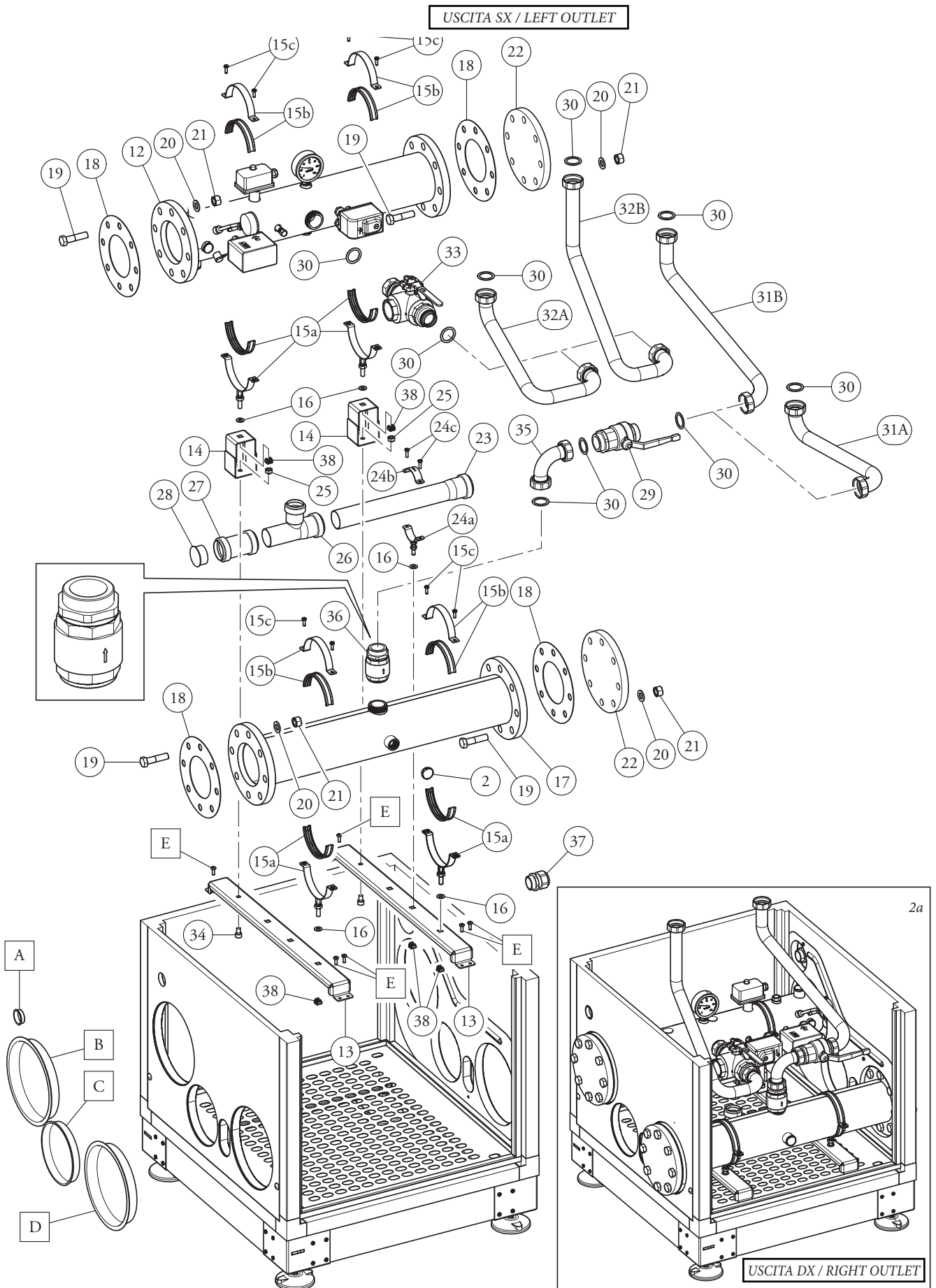
Nel caso di montaggio del kit con uscite libere sul lato destro è necessario eseguire l'installazione come rappresentato in Fig. 2a.

Then proceed as follows, referring to Fig. 2:

- pull out the caps (A, B, C and D) from the side of the cabinet.
 - Re-assemble the caps (A and C) on the side not used for the electrical and gas connection.
 - Preassemble the cock connection pipe (35) on the ball valve with nipple (29), interposing the gaskets (30). Assemble the check valve with nipple (36) on the return manifold (17) with suitable sealing material such as oakum or similar. Assemble the pipe (35) and the ball cock with pre-assembled nipple (29) on the nipple, placing the gasket (30) in between, as shown in Fig. 2.
- Important:** when assembling the check valve (36) make sure that the arrow shown on the body of the same is directed towards the boiler, as indicated in Fig. 2.
- Open the cabinet door and fasten the manifold mount brackets (13) using the screws (E) in the cabinet kit.
 - Fasten the rising brackets (14) to the brackets (13), in the rear part of the cabinet, using the screws (34) and the nuts (25).
 - Assemble the cage nuts on the brackets (13) and (14).
 - Fix the lower part of the manifold collar kit (15a) by screwing it into the cage nut (38) assembled on the bracket (14), interposing the washer (16).
 - Fix the flow manifold (12) using the upper part of the manifold collar kit (15b) and tighten everything using the screws (15c).
 - Connect the pre-assembled 3-way valve kit (33) to the flow manifold (12) interposing the gasket (30).
 - Make the connection to the system on the left side by interposing the gasket (18), using the screws (19), washers (20), nuts (21).
 - At the end, fix the blank flange (22) to the manifold (12) on the right side, using the screws (19), the nuts (21), the washers (20) and interposing the gasket (18), as shown in Fig. 2.
 - Fix the lower part of the manifold collar kit (15a) to the support bracket (13) by screwing it into the cage nut (38), interposing the washer (16).
 - Secure the return manifold (17) using the upper part of the manifold collar kit (15b) and tighten everything using the screws (15c). Screw the cap (2) into the return manifold (17).
 - Make the connection to the system on the left side by inserting the gasket (18), using the screws (19), the washers (20) and the nuts (21).
 - At the end fix the blank flange (22) to the manifold (17) on the right side, using the screws (19), the nuts (21) and the washers (20) interposing the gasket (18), as shown in Fig. 2.
 - Fix the lower part of the collar kit (24a) to the support bracket (13) by screwing it into the cage nut (38), assembled to the bracket (13), interposing the washer (16).
 - Secure the pipe (23) using the upper part of the collar kit (24b) and tighten using the screws (24c). Connect the sleeve (27) to the pipe (23) by interposing the branch (26). Insert the cap (28) in the sleeve (27).
 - Tighten the cable clamp (37) in the hole in the cabinet.

If assembling the kit with free outputs on the right side, perform the installation as shown in Fig. 2a.





Victrix Pro V2 100-120-150

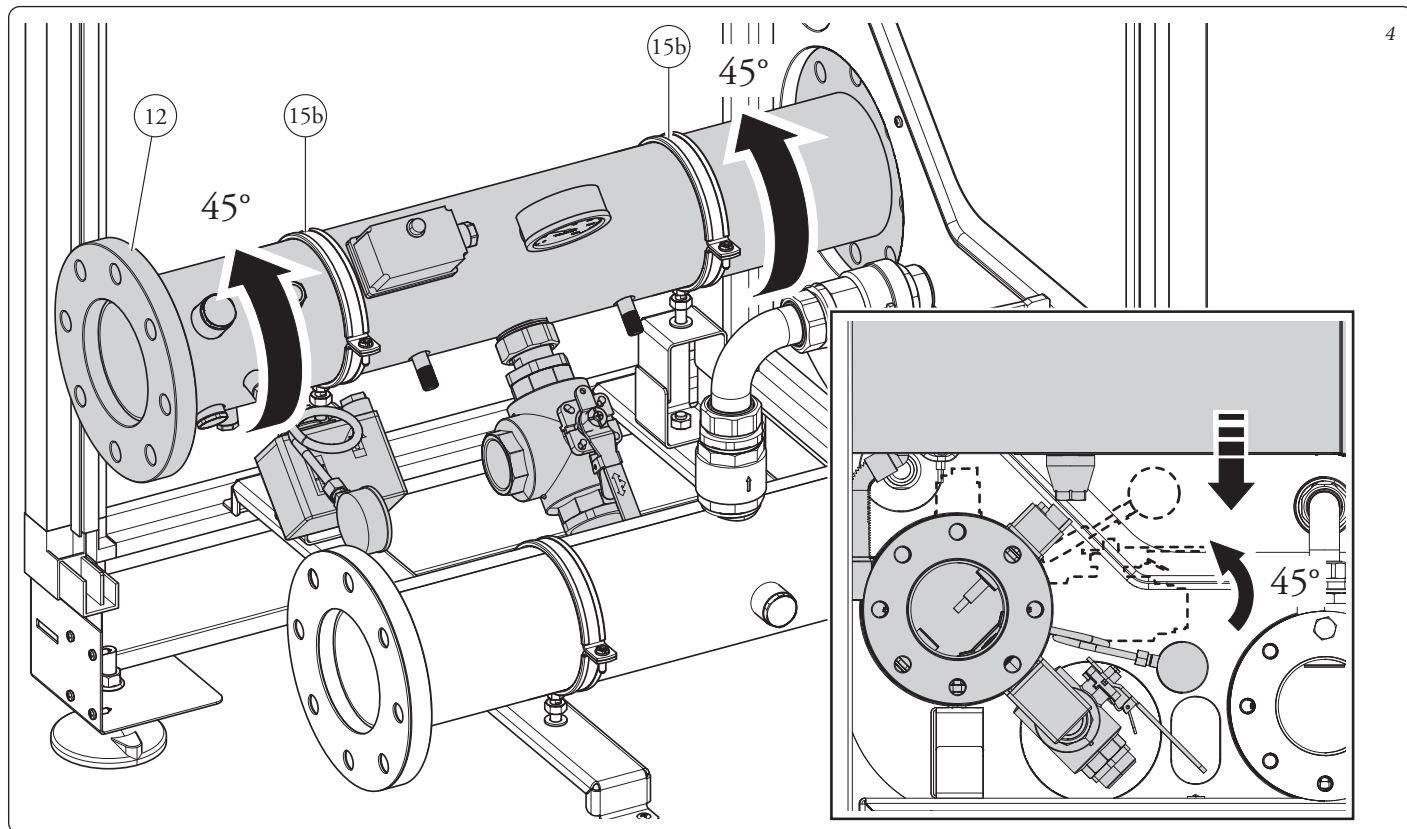
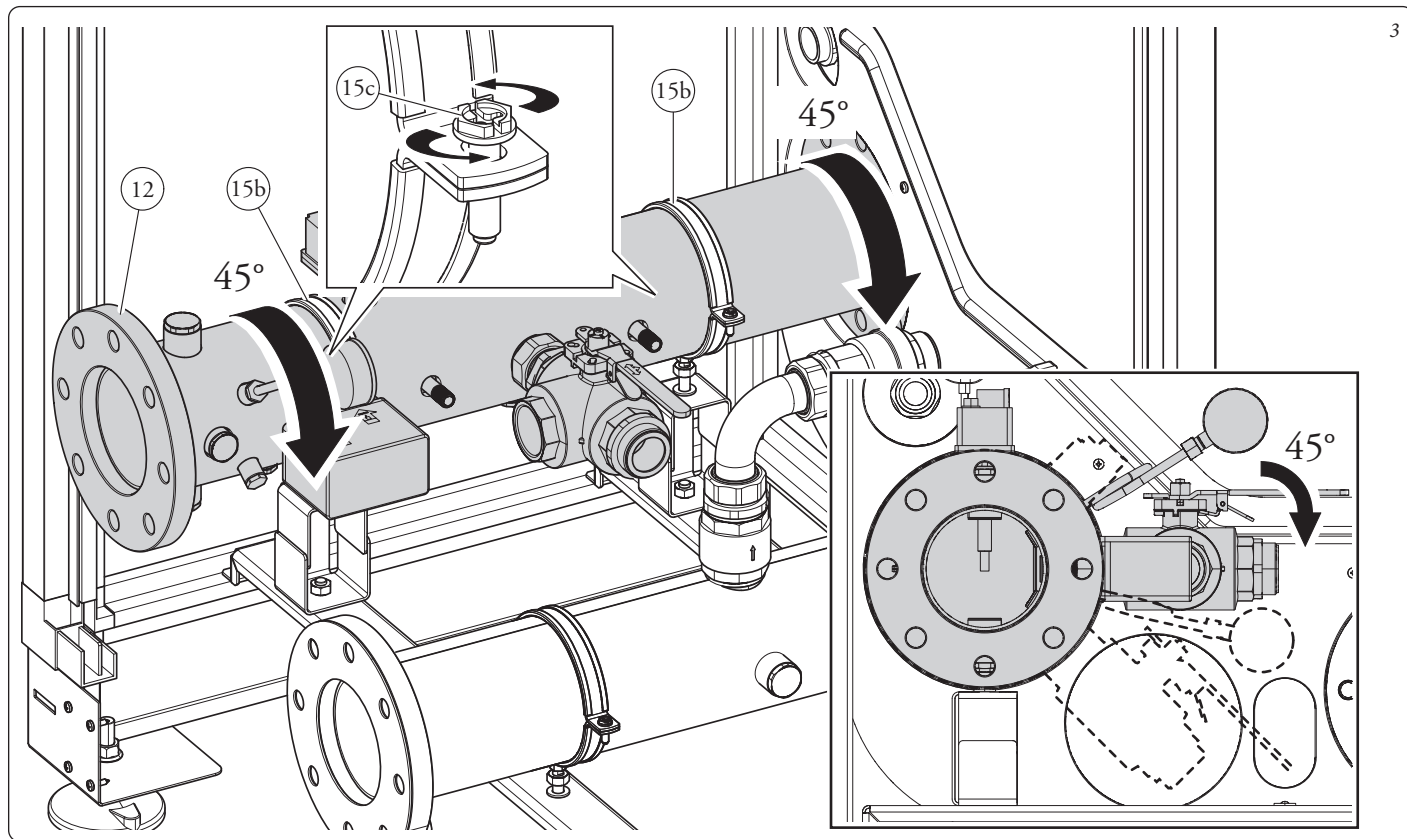
Dopo aver montato i collettori completi di tutte le sicurezze e prima di appendere la caldaia all'armadio, è necessario allentare le viti (15c) dei collari (15b) e ruotare il collettore (12) di 45° in avanti, come rappresentato in Fig. 3.

Quindi appendere la caldaia e ruotare di nuovo il collettore (12) di 45° nel senso inverso. Bloccare i collari (15b) riavvitando le viti (15c), allentate in precedenza, come rappresentato in Fig. 4.

Victrix Pro V2 100-120-150

After assembling the manifolds with all the safety devices and before hanging the boiler on the cabinet, it is necessary to loosen the screws (15c) of the collars (15b) and rotate the manifold (12) forwards by 45°, as shown in Fig. 3.

Then hang up the boiler and turn the manifold (12) by 45° in the opposite direction again. Lock the collars (15b) by retightening the screws (15c), previously loosened, as shown in Fig. 4



Victrix Pro V2 35-55-80

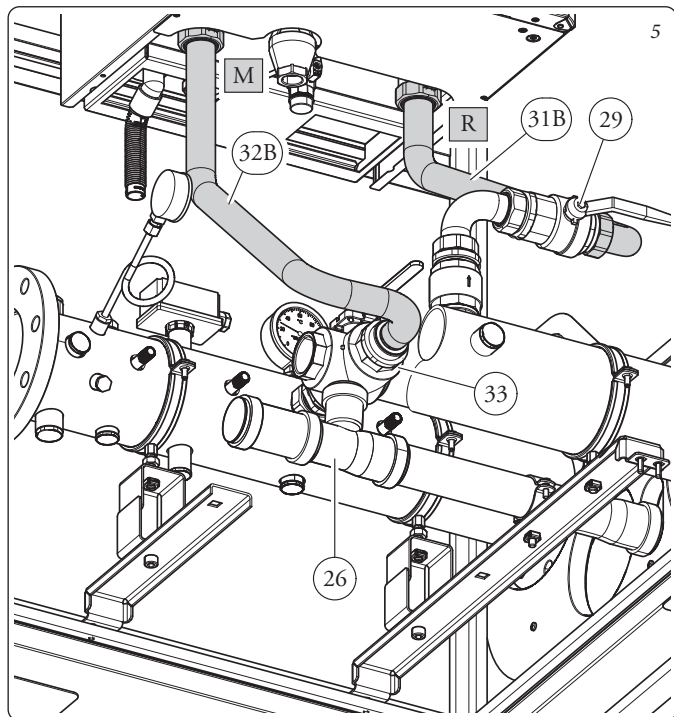
N.B.: convogliare lo scarico del sifone, dell'imbuto valvola di sicurezza e della valvola 3 vie nella braga (26).

Collegare la mandata della caldaia (M) con il tubo (32B) alla valvola a 3 vie (33) e il ritorno della stessa (R) con il tubo (31B) al rubinetto a sfera (29) interponendo le guarnizioni (30), come rappresentato in Fig. 5.

Victrix Pro V2 100-120-150

N.B.: convogliare lo scarico del sifone, dell'imbuto valvola di sicurezza e della valvola 3 vie nella braga (26).

Collegare la mandata della caldaia (M) con il tubo (32A) alla valvola a 3 vie (33) e il ritorno della stessa (R) con il tubo (31A) al rubinetto a sfera (29) interponendo le guarnizioni (30), come rappresentato in Fig. 6.



N.B.: i componenti a valle dell'impianto quali vaso d'espansione etc... vanno dimensionati in base alla portata dell'impianto.

Dopo il primo collaudo in temperatura, verificare il serraggio di tutte le tubazioni.

Le caldaie devono essere installate nelle configurazioni e con i propri kit di batteria e sicurezza originali Immergas. La Immergas S.p.A. declina ogni responsabilità qualora l'installatore non utilizzi i dispositivi ed i kit originali Immergas approvati INAIL o li utilizzi impropriamente.

N.B.: prima di chiudere i rubinetti di intercettazione impianto o le valvole 3 vie, la caldaia deve essere spenta.

Victrix Pro V2 35-55-80

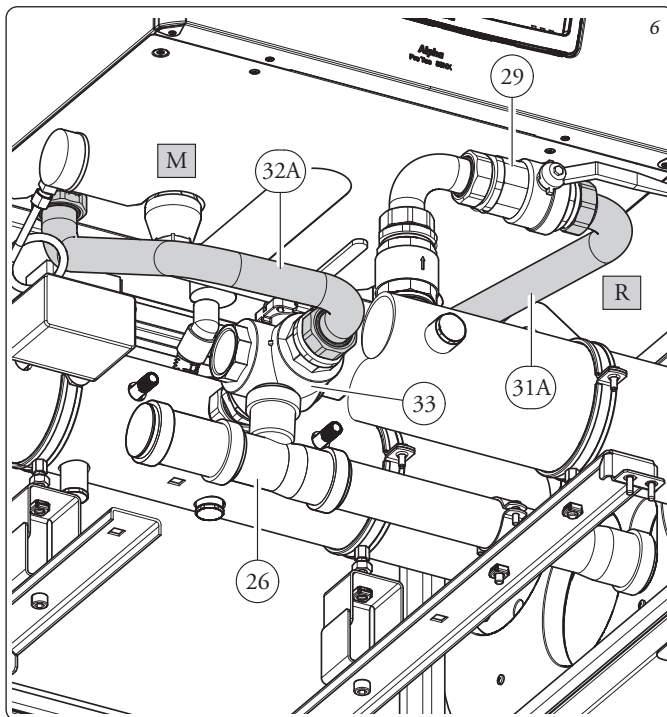
N.B.: convey the drain of the trap, of the safety valve funnel and of the 3-way valve into the branch (26).

Connect the boiler delivery line (M) with the pipe (32B) to the 3-way valve (33) and the return of the same (R) with the pipe (31B) to the ball valve (29) interposing the gaskets (30), as represented in Fig. 5.

Victrix Pro V2 100-120-150

N.B.: convey the drain of the trap, of the safety valve funnel and of the 3-way valve into the branch (26).

Connect the boiler delivery line (M) with the pipe (32A) to the 3-way valve (33) and the return of the same (R) with the pipe (31A) to the ball valve (29) interposing the gaskets (30), as represented in Fig. 6.



N.B.: the components downstream of the system, such as the expansion tank, must be sized according to the flow rate of the system.

After the first temperature test, check the tightness of all the pipes.

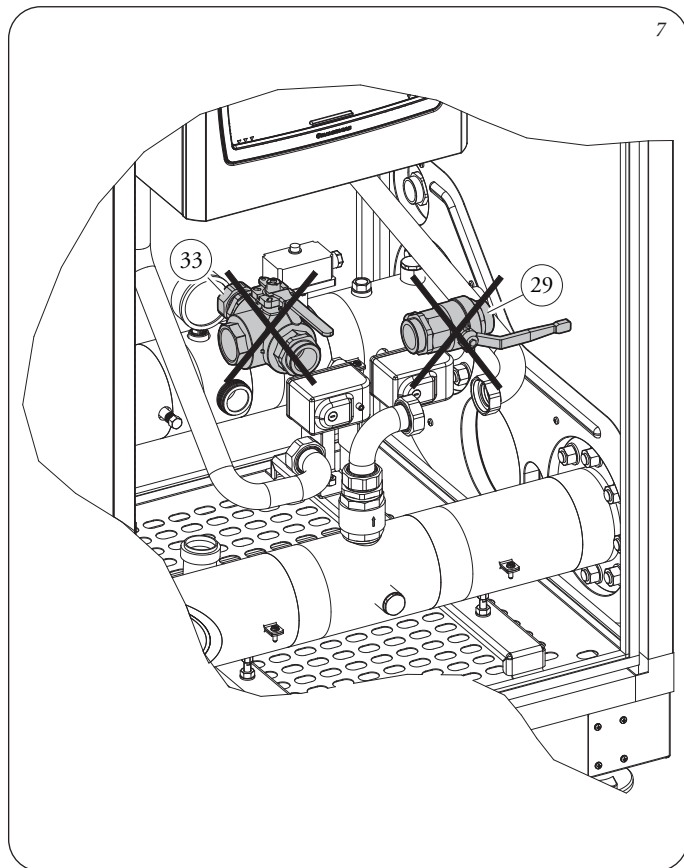
The boilers must be installed in the configurations and with their own Immergas original set and safety kits. Immergas S.p.A. declines all liability whenever the installer does not use the devices and approved Immergas original kits or uses them improperly.

N.B.: before closing the system cut-off cocks or the 3-way valves, the boiler must be switched off.



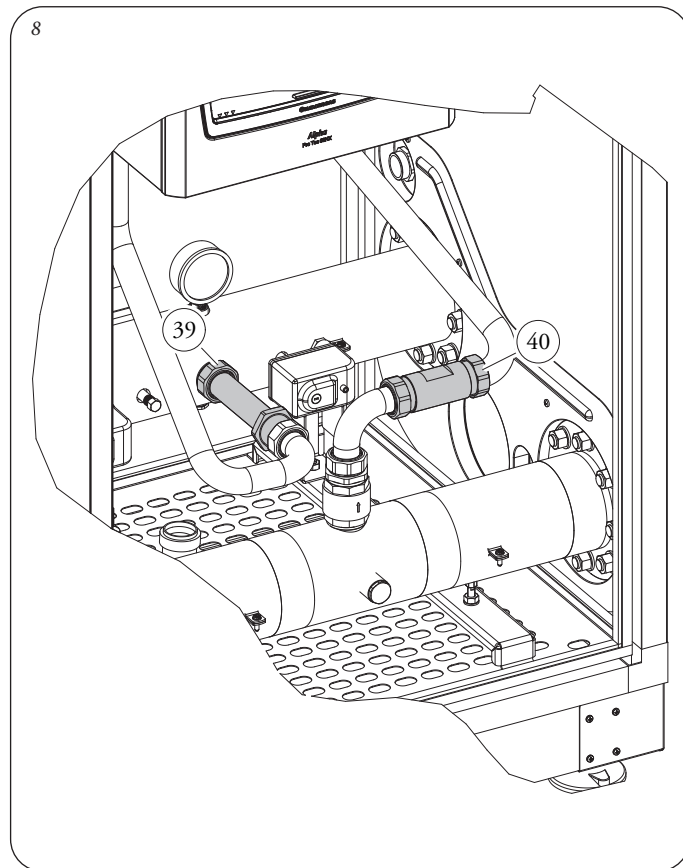
INSTALLAZIONE SENZA VALVOLE DI INTERCETTAZIONE.

Il Rubinetto a sfera con nipplo G 1 1/2" (29 Fig. 7) e la valvola 3 vie con nipplo G 1 1/2" e raccordo fissaggio (33 Fig. 7) possono essere sostituiti dal nipples G 1 1/2" M-M (40 Fig. 8) e dal tubo prolunga (39 Fig. 8) quando non è richiesta l'intercettazione della caldaia.



INSTALLATION WITHOUT INTERCEPTION VALVES.

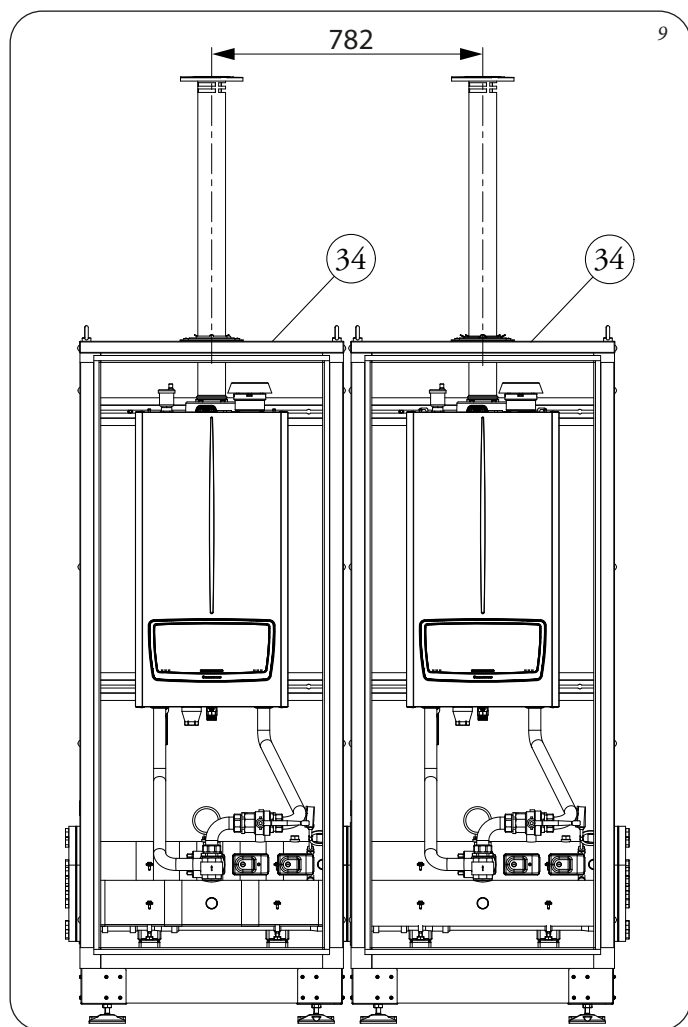
The ball valve with G 1 1/2" nipple (29 Fig. 7) and the 3-way valve with G 1 1/2" nipple and fixing fitting (33 Fig. 7) can be replaced with the G 1 1/2" M-M nipples (40 Fig. 8) and the extension pipe (39 Fig. 8) when boiler interception is not required.



ASSEMBLAGGIO COLLETTORI CON PIÙ ARMADI AFFIANCATI.

Per effettuare il montaggio del kit con più armadi affiancati procedere nel seguente modo:

- Predisporre gli armadi (34) affiancati alla distanza riportata in Fig. 9.
- Eseguire il collegamento rispettando la disposizione rappresentata in Fig. 10 e interponendo le guarnizioni (35).
- Assicurarsi che le flange siano posizionate correttamente e che le facce di contatto siano parallele.
- Assicurarsi che la guarnizione sia centrata; data la posizione poco accessibili, è consigliato utilizzare piccoli punti di silicone per bloccare la guarnizione in posizione durante l'assemblaggio (questa operazione non compromette l'efficienza della guarnizione stessa).



MANIFOLDS ASSEMBLY WITH MULTIPLE CABINETS SIDE BY SIDE.

To assemble the kit with multiple cabinets side by side, proceed as follows:

- Place the cabinets (34) side by side at the distance shown in Fig. 9.
- Connect the cabinets respecting the arrangement shown in Fig. 10 and interposing the gaskets (35).
- Make sure the flanges are positioned correctly and the contact faces are parallel.
- Make sure the gasket is centered; given the difficult-to-access position, it is recommended to use small silicone dots to lock the gasket in place during assembly (this operation does not compromise the efficiency of the gasket itself).

